




# VZOREC PROMETNEGA DOVOLJENJA (slovensko - italijanska različica)

## 1. stran


<p>(F) MASA / MASSA (F1) Največja dovoljena masa [kg]: Masa potenziale complessiva: _____</p> <p>(G) Massa vozila [kg]: Masa del veicolo: _____</p> <p>(K) Homologacijska oznaka: Codice di omologazione: _____</p> <p>(IK) Številka potrila o skladnosti: Numero del certificato di omologazione: _____</p> <p>(7A) Vrsta vozila: Categoria del veicolo: _____</p> <p>(8A) Oblika nadgradnje: Modello sovrastruttura: _____</p> <p>(8B) Namen uporabe: Scopo utilizzo: _____</p> <p>(P) MOTOR / MOTORE (P1) Delovna prostornina motorja [cm<sup>3</sup>]: _____</p> <p>(P2) Moč motorja [kW]: Potenza del motore: _____</p> <p>(P3) Vrsta goriva: Alimentazione: _____</p> <p>(9A) Tip motorja: Tipo di motore: _____</p> <p>(R) Barva vozila: Colore del veicolo: _____</p>	<p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>Opombe / Note:</p>	<p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>(H) Velja do: / Valido fino a: _____ (Zig / Timbro)</p> <p>(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p> <p>Opombe / Note:</p>	<p>REPUBBLICA DI SLOVENIA REPUBBLICA DI SLOVENIA</p>  <p>(dovoljenje izdal / rilasciato da)</p> <p><b>PROMETNO DOVOLJENJE CARTA DI CIRCOLAZIONE</b></p> <table style="width: 100%; font-size: small;"> <tr> <td style="vertical-align: top;">                 Свидетелство за управление Permisso de circolazione Osvědčení o registraci Registreringsattest Zulassungsbescheinigung Registreerimistunnistus Άδεία κυκλοφορίας/ Πιστοποιητικό Εγγραφής Registration certificate Certificat d'immatriculation Teastas Cláraithe Reģistrācijas apliecība             </td> <td style="vertical-align: top;">                 Registrācijas liudijimas Formální engedély Certifikat ta' Registrazzjoni Kentekebewijs Dowód Rejestracyjny Certificato de matriculare Certificat de înmatriculare Osvědčení o evidenci Rekisteröintitodistus Registreringsbeviset Prometna dozvola             </td> </tr> </table> <p><b>EVROPSKA UNIJA UNIONE EUROPEA</b></p>	Свидетелство за управление Permisso de circolazione Osvědčení o registraci Registreringsattest Zulassungsbescheinigung Registreerimistunnistus Άδεία κυκλοφορίας/ Πιστοποιητικό Εγγραφής Registration certificate Certificat d'immatriculation Teastas Cláraithe Reģistrācijas apliecība	Registrācijas liudijimas Formální engedély Certifikat ta' Registrazzjoni Kentekebewijs Dowód Rejestracyjny Certificato de matriculare Certificat de înmatriculare Osvědčení o evidenci Rekisteröintitodistus Registreringsbeviset Prometna dozvola
Свидетелство за управление Permisso de circolazione Osvědčení o registraci Registreringsattest Zulassungsbescheinigung Registreerimistunnistus Άδεία κυκλοφορίας/ Πιστοποιητικό Εγγραφής Registration certificate Certificat d'immatriculation Teastas Cláraithe Reģistrācijas apliecība	Registrācijas liudijimas Formální engedély Certifikat ta' Registrazzjoni Kentekebewijs Dowód Rejestracyjny Certificato de matriculare Certificat de înmatriculare Osvědčení o evidenci Rekisteröintitodistus Registreringsbeviset Prometna dozvola				

## 2. stran

<p>(A) REGISTRSKA OZNAČBA VOZILA / TARGA DEL VEICOLO</p> <p>_____ _____ _____ _____</p> <p>(I) Datum registracije: Data immatricolazione: _____</p> <p>(1A) Številka vpisa: Numero iscrizione: _____</p> <p>(C) OSEBNI PODATKI / DATI PERSONALI</p> <p>(C1) Imetnik prometnega dovoljenja, uporabnik vozila: Titolare della carta di circolazione, utente del veicolo: (C1.1) Priimek-naziv: Cognome-denominazione: _____</p> <p>(C1.2) Ime: Nome: _____</p> <p>(C1.3) Stalno prebivališče-sedež: Residenza-sede: _____</p> <p>(C2) Lastnik vozila: Proprietario del veicolo: (C2.1) Priimek-naziv: Cognome-denominazione: _____</p> <p>(C2.2) Ime: Nome: _____</p>	<p>(C2.3) Stalno prebivališče-sedež: Residenza-sede: _____</p> <p>PODATKI O PRVI REGISTRACIJI / DATI PRIMA IMMATRICOLAZIONE</p> <p>(B) Datum prve registracije: Data prima immatricolazione: _____</p> <p>(2A) Datum prve registracije v RS: Data prima immatricolazione nella RS: _____</p> <p>(3A) Kraj: Località: _____</p> <p>(4A) Registrska oznaba: Targa: _____</p> <p>(D) VOZILO / VEICOLO</p> <p>(D1) Znamka: Marca: _____</p> <p>(D2) Tip: Tipo: _____</p> <p>(D3) Komerzijska oznaka: Codice commerciale: _____</p>	<p>(E) Identifikacijska številka: Codice d'identificazione: _____</p> <p>(5A) Leto izdelave: Anno di produzione: _____</p> <p>(S) SEDEŽI / POSTI</p> <p>(S1) Število sedežev: Numero di posti: _____</p> <p>(S2) Število stojišč: Numero di posti in piedi: _____</p> <p>(Q) Razmerje moč/masa [kW/kg]: Rapporto potenza/massa: _____ (samo za motorna kolesa) (esclusivamente motocicli)</p> <p>(6A) Država proizvajalca: Stato produttore: _____</p> <p style="text-align: center;">(Zig / Timbro)</p> <p style="text-align: center;">(podpis uradne osebe) (firma del pubblico ufficiale)</p>
---	--	--

## VZOREC PROMETNEGA DOVOLJENJA (slovensko - madžarska različica)

### 1. stran

<p>(F) MASA / TÖMEG (F1) Najvejša dovoljena masa [kg]: A megengedett legnagyobb tömeg: _____</p> <p>(G) Masa vozila [kg]: A jármű tömege: _____</p> <p>(K) Homologációs okmány: Törzskönyvi jele: _____</p> <p>(IK) Številka potrdila o skladnosti: A megengedési igazolás száma: _____</p> <p>(7A) Vrsta vozila: A jármű fajtája: _____</p> <p>(8A) Oblika nadgradnje: A felépítmény kialakítása: _____</p> <p>(8B) Namen uporabe: Rendeltetés: _____</p> <p>(P) MOTOR / A MOTOR (P1) Delovna prostornina motorja [cm<sup>3</sup>]: A motor hengerűrtartalma: _____</p> <p>(P2) Moč motorja [kW]: A motor erője: _____</p> <p>(P3) Tip goriva: Az üzemanyag fajtája: _____</p> <p>(9A) Tip motorja: A motor típusa: _____</p> <p>(R) Barva vozila: A gépjármű színe: _____</p>	<p>(H) Vejlja do: / Érvényes: _____  (Íg / pecsét)</p> <p>(H) Vejlja do: / Érvényes: _____  (Íg / pecsét)</p> <p>(H) Vejlja do: / Érvényes: _____  (Íg / pecsét)</p> <p>(H) Vejlja do: / Érvényes: _____  (Íg / pecsét)</p> <p>(podpis uradne osebe) (a hivatalos személy aláírása)</p> <p>(podpis uradne osebe) (a hivatalos személy aláírása)</p> <p>(podpis uradne osebe) (a hivatalos személy aláírása)</p> <p>(podpis uradne osebe) (a hivatalos személy aláírása)</p> <p>Opombe: / Megjegyzések:</p> <p>PROM-3/2 MNZ RS (PC 2)</p>	<p>REPUBLIKA SLOVENIJA SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG</p>  <p>(dovoljenje izdalo / az engedélyt kiadta)</p> <p><b>PROMETNO DOVOLJENJE FORGALMI ENGEDÉLY</b></p> <table style="width: 100%; font-size: small;"> <tr> <td style="width: 50%;">                 Свидетелство за управление                  Permiso de circulação                  Osvědčení o registraci                  Registreringsattest                  Zulassungsbescheinigung                  Registerimmunitust                  Αδεία κυκλοφορίας/                  Πιστοποιητικό Εγγραφής                  Registration certificate                  Certificat d'immatriculation                  Teastas Cláraithe                  Carta di circolazione             </td> <td style="width: 50%;">                 Regisztrációs engedély                  Registrācijas liudzums                  Čertifikat ta' Registrazzjoni                  Kentekenbewijs                  Dowód Rejestracyjny                  Certificado de matricula                  Certificat de înmatriculare                  Osvědčení o evidenci                  Rejisteröintodistus                  Registreringsbeviset                  Prometna dozvola             </td> </tr> </table> <p><b>EVROPSKA UNIJA EUROPAI UNIÓ</b></p>	Свидетелство за управление Permiso de circulação Osvědčení o registraci Registreringsattest Zulassungsbescheinigung Registerimmunitust Αδεία κυκλοφορίας/ Πιστοποιητικό Εγγραφής Registration certificate Certificat d'immatriculation Teastas Cláraithe Carta di circolazione	Regisztrációs engedély Registrācijas liudzums Čertifikat ta' Registrazzjoni Kentekenbewijs Dowód Rejestracyjny Certificado de matricula Certificat de înmatriculare Osvědčení o evidenci Rejisteröintodistus Registreringsbeviset Prometna dozvola
Свидетелство за управление Permiso de circulação Osvědčení o registraci Registreringsattest Zulassungsbescheinigung Registerimmunitust Αδεία κυκλοφορίας/ Πιστοποιητικό Εγγραφής Registration certificate Certificat d'immatriculation Teastas Cláraithe Carta di circolazione	Regisztrációs engedély Registrācijas liudzums Čertifikat ta' Registrazzjoni Kentekenbewijs Dowód Rejestracyjny Certificado de matricula Certificat de înmatriculare Osvědčení o evidenci Rejisteröintodistus Registreringsbeviset Prometna dozvola			

### 2. stran

<p>(A) REGISTRŠKA OZNAČBA VOZILA / A JÁRMŰ RENDSZÁMA _____ _____</p> <p>(I) Datum registracije: A nyilvántartás dátuma: _____</p> <p>(1A) Številka vpisa: A bejegyzés száma: _____</p> <p>(C) OSEBNI PODATKI / SZEMÉLYI ADATOK (C1) Imetnik prometnega dovoljenja, uporabnik vozila: A forgalmi engedély tulajdonosa, a jármű használója: (C1) Priimek-naziv: Vezetéknév-megnevezés: _____</p> <p>(C1.2) Ime: Utónév: _____</p> <p>(C1.3) Štátno prebivališče-idező: Állandó lakóhely-székhely: _____</p> <p>(C2) Lastnik vozila: A jármű tulajdonosa: (C2.1) Priimek-naziv: Vezetéknév-megnevezés: _____</p> <p>(C2.2) Ime: Utónév: _____</p>	<p>(C2.3) Štátno prebivališče-idező: Állandó lakóhely-székhely: _____</p> <p>PODATKI O PRVI REGISTRACIJI / AZ ELSŐ NYILVÁNTARTÁS ADATAI</p> <p>(B) Datum prve registracije: Az első nyilvántartás dátuma: _____</p> <p>(2A) Datum prve registracije v RS: Az első nyilvántartás dátuma a SZK-ban: _____</p> <p>(3A) Kraj: Helység: _____</p> <p>(4A) Registrska oznácha: Rendszám: _____</p> <p>(D) VOZILO / A JÁRMŰ (D1) Znamka: Jelölés: _____</p> <p>(D2) Tip: Típusa: _____</p> <p>(D3) Komercialna oznácha: Kereskedelmi jelölés: _____</p>	<p>(E) Identifikációs številka: Azonosítási szám: _____</p> <p>(5A) Leto izdelave: Gyártási éve: _____</p> <p>(S) SEDEŽI / OLÓHELYEK (S1) Števílo sedelav: Az ülőhelyek száma: _____</p> <p>(S2) Števílo stojáží: Az állóhelyek száma: _____</p> <p>(Q) Razmerje moč/masa [kW/kg]: Az erő/tömeg aránya: _____ <small>(samo za motorna kolosa) (csak a motorkerékpárok számára)</small></p> <p>(6A) Država proizvajalca: A gyártó állama: _____</p> <p style="text-align: center;">(Íg / pecsét)</p> <p style="text-align: center;">_____ <small>(podpis uradne osebe) (a hivatalos személy aláírása)</small></p>
--	--	--